



Akkreditierte Konformitätsbewertungsstelle
Österreichische Agentur für Gesundheit und Ernährungssicherheit
Inspektionsstelle des Geschäftsfeldes Öffentliche Gesundheit, PSID: 0406

Gemeinde Statzendorf
Bahnhofstraße 4
3125 Absdorf
Österreich

Datum: 27.08.2018
Kontakt: DI Dr. Walter Pribil
Tel.: +43(0)5 0555 37274
Fax: +43 50 555 37109
E-Mail: walter.pribil@ages.at
Dok. Nr.: D-16944343

INSPEKTIONSBERICHT

über eine Inspektion gem. **ÖNORM M 5874** im Rahmen der Trinkwasserverordnung / **ÖLMB Kapitel B1** in der jeweils gültigen Fassung
Der Inspektionsbericht umfasst Ortsbefund, Prüfbericht und Gutachten

Dieser Inspektionsbericht gilt nur für den/die Untersuchungsauftrag/-aufträge der gegenständlichen Auftragsnummer.
Dieser Inspektionsbericht darf nur im Gesamten vervielfältigt und nur mit Zustimmung der AGES weitergegeben oder veröffentlicht werden, weiters darf nichts hinzugefügt werden

Auftragsnummer: 18089706

Kunde/Auftraggeber: Gemeinde Statzendorf
Kundennummer: 6207622
Datum der Inspektion: siehe Datum/Daten der Probenahme(n)
Inspiziertes Objekt: WVA Kuffern - EVN Wasser
Anlagen-Id: WL-1403

Leiter der Inspektion: DI Dr. Walter Pribil

Rechnungsempfänger: Gemeinde Statzendorf, Bahnhofstraße 4, 3125 Absdorf
Inspektionsbericht ergeht an: Amt der NÖ Landesregierung
Amt der NÖ Landesregierung / **Datei über Schnittstelle**
Gemeinde Statzendorf

ORTSBEFUND

Parameter	Ergebnis	N	K
Beschreibung der Wasserversorgungsanlage			
Anmerkungen	Die WVA Kuffern wird ausschließlich mit EVN-Wasser versorgt.		1

Kommentare (Verwendete Untersuchungsverfahren):

- 1.) Inspektion und Probenahme bei Wasserversorgungs- und Wasserabfüllanlagen
Ext.Norm: ÖNORM M 5874, Dok.Code: SVA 65

PRÜFBERICHT

Dieser Prüfbericht gilt nur für den/die Untersuchungsgegenstand/-gegenstände der gegenständlichen Auftragsnummer. Dieser Prüfbericht darf grundsätzlich nur im Gesamten vervielfältigt und nur mit Zustimmung der AGES weitergegeben oder veröffentlicht werden, weiters darf nichts hinzugefügt werden. Es gelten die AGB der AGES.

Probenummer: 18089706-001

Externe Probenkennung: T18-00525.201
Probe eingelangt am: 07.08.2018
Probenart: Privatprobe
Untersuchungsgegenstand: Trinkwasser
Kategorie / Matrix: TW-Netzentnahme
Auftragsgrund: jährliche Untersuchung
Untersuchungsauftrag: Trinkwasser, Netzentnahme
Untersuchungsumfang: laut Parameterliste

Probenahmestelle:

Anlagenbezeichnung: WVA Kuffern - EVN Wasser
Anlagen-Id: WL-1403
Probenahmestelle: Probenahmestelle 1- Ortsnetz Kuffern - Zentralbereich
Probstellen-Nr.: 024174
Probenehmer: Vera Lucic-Kucevic
Probenahmedatum: 07.08.2018

Probenahmedatum: 07.08.2018
Probenahme durch: AGES
im Auftrag des Instituts: Ja
Probenehmer: Vera Lucic-Kucevic
Probentransport: nicht bekannt
Probengefäße: institutseigene (bakt. Probe mit Na-Thiosulfat)
vorangegangene Untersuchung: 17096505-002
Witterung bei der Probenahme: sonnig
Witterung an den Vortagen: sonnig
Lufttemperatur (°C): 27,0

Untersuchung von-bis: 08.08.2018 - 27.08.2018

Probenahmeinformation:

Parameter	Ergebnis	N	K
Messungen vor Ort			
Wassertemperatur	21,5 °C		2
pH Wert (vor Ort)	7,9		2
Leitfähigkeit (vor Ort)	473 µS/cm		2
Färbung (vor Ort)	farblos, klar		2
Geruch (vor Ort)	nicht auffallend		2
Geschmack (vor Ort)	nicht durchgeführt		2

Probenbeschreibung:

Parameter	Ergebnis	N	K
-----------	----------	---	---

Parameter	Ergebnis	N	K
Entnahmestelle und Herkunft des Wassers			
Entnahmestelle	Die Probe wurde an einem Wasserhahn im Wirtschaftsraum im Keller im Haus Dorfplatz 2 entnommen. Sie entspricht einem EVN-Wasser.		3

Prüfergebnisse:

Parameter	Ergebnis	IPW	PW	Einheit	N	K
Chemische Parameter						
Gesamthärte	11,1			°dH		5
Carbonathärte	9,7			°dH		5
Säurekapazität bis pH 4,3	3,464			mmol/l		6
Hydrogencarbonat	211,3			mg/l		6
Calcium (Ca)	56,2			mg/l		5
Magnesium (Mg)	14,3			mg/l		5
NPOC (nicht ausblasbarer organischer Kohlenstoff)	0,5			mg/l		7
Nitrat	7,5		max. 50	mg/l		8
Nitrit	<0,010		max. 0,10	mg/l		9
Ammonium	<0,030	max. 0,50		mg/l		10
Chlorid (Cl-)	17,2	max. 200		mg/l		8
Sulfat	24,4	max. 750		mg/l		8
Eisen (Fe)	<0,0300	max. 0,200		mg/l		11
Mangan (Mn)	<0,0100	max. 0,0500		mg/l		11
Natrium (Na)	11,5	max. 200		mg/l		11
Kalium (K)	2,5			mg/l		11
Mikrobiologische Parameter						
koloniebildende Einheiten bei 22°C Bebrütungstemperatur	12	max. 100		KBE/ml		12
koloniebildende Einheiten bei 37°C Bebrütungstemperatur	0	max. 20		KBE/ml		12
Escherichia coli	0		max. 0	KBE/100ml		13
Coliforme Bakterien	0	max. 0		KBE/100ml		13
Enterokokken	0		max. 0	KBE/100ml		14

Allfällig verwendete Abkürzungen:

IPW Indikatorparameterwert ("Richtwert")

n.a. ... nicht auswertbar

N ... Hinweis auf nicht akkreditiertes Verfahren

PW Parameterwert ("Grenzwert")

x ... Verfahren nicht akkreditiert

< [Wert]... nicht bestimmbar (unterhalb der Bestimmungsgrenze=[Wert])

K ... Kommentar

Kommentare:

- 2.) Bestimmung von Ozon in Wasser
 DIN 38408-3 (DPD-Methode), Dok.Code. PV 7604
 Messung von gelöstem Sauerstoff (elektrochemisches Verfahren) in Wasser
 EN ISO 5814, Dok.Code. PV 6090
 Messung der Temperatur von Wasser und Luft
 ÖNORM M 6616, Dok.Code. PV 7508
 Messung von freiem Chlor (Cl) und gebundenem Chlor (Cl) in Wasser
 EN ISO 7393-2, Dok.Code: PV 7604
 Messung der elektrischen Leitfähigkeit von Wasser
 EN 27888, DokCode: PV 7511
 Bestimmung des pH-Wertes in Wasser
 EN ISO 10523, Dok.Code: PV 7512
 Bestimmung von Ammonium in Wasser
 ISO 7150-1, Dok.Code: PV 6140
 Methoden und Ergebnisangaben zur Beschreibung der äußeren
 Beschaffenheit einer Wasserprobe
 ÖNORM M 6620, Dok.Code: PV 8689
- 4.) Methoden und Ergebnisangabe zur Beschreibung der äußeren
 Beschaffenheit einer Wasserprobe
 ÖNORM M 6620, Dok.Code: PV 8689

Beurteilung:

Coliforme Bakterien waren nicht nachweisbar.

Escherichia coli war nicht nachweisbar.

Enterokokken waren nicht nachweisbar.

Die Untersuchung ergab ferner niedrige Koloniezahlen bei 22°C und niedrige Koloniezahlen bei 37°C.

Probennummer: 18089706-002

Externe Probenkennung: T18-00525.202
 Probe eingelangt am: 07.08.2018
 Probenart: Privatprobe
 Untersuchungsgegenstand: Trinkwasser
 Kategorie / Matrix: TW-Netzentnahme
 Auftragsgrund: jährliche Untersuchung
 Untersuchungsauftrag: Trinkwasser, Netzentnahme
 Untersuchungsumfang: laut Parameterliste

Probenahmestelle:

Anlagenbezeichnung: **WVA Kuffern - EVN Wasser**
 Anlagen-Id: WL-1403
Probenahmestelle: **Probenahmestelle 2- Ortsnetz Kuffern - Westlicher Bereich**
Probstellen-Nr.: **024175**
 Probenehmer: Vera Lucic-Kucevic
 Probenahmedatum: 07.08.2018

Probenahmedatum: 07.08.2018
 Uhrzeit Beprobung: 10:55
 Probenahme durch: AGES
 im Auftrag des Instituts: Ja
 Probenehmer: Vera Lucic-Kucevic
 Probentransport: nicht bekannt
 Probengefäße: institutseigene (bakt. Probe mit Na-Thiosulfat)
 vorangegangene Untersuchung: 17096505-001
 Witterung bei der Probenahme: sonnig
 Witterung an den Vortagen: sonnig
 Lufttemperatur (°C): 27,0

Untersuchung von-bis: 08.08.2018 - 27.08.2018

Probenahmeinformation:

Parameter	Ergebnis	N	K
Messungen vor Ort			
Wassertemperatur	21,9 °C		2
pH Wert (vor Ort)	7,8		2
Leitfähigkeit (vor Ort)	388 µS/cm		2
Färbung (vor Ort)	farblos, klar		2
Geruch (vor Ort)	nicht auffallend		2
Geschmack (vor Ort)	nicht durchgeführt		2

Probenbeschreibung:

Parameter	Ergebnis	N	K
Entnahmestelle und Herkunft des Wassers			
Entnahmestelle	Die Probe wurde an einem Wasserhahn in der Küche im Feuerwehrhaus Kuffern Ortsstraße 32 entnommen. Sie entspricht einem EVN-Wasser.		3

- 10.) Bestimmung von Ammonium - Verfahren mittels Fließanalytik (CFA) und spektrometrischer Detektion gemäß EN ISO 11732:2005
Ext.Norm: EN ISO 11732:2005, Dok.Code: 7551
Durchführendes Labor: Institut für Hydroanalytik Linz, Linz
- 11.) Bestimmung von ausgewählten Elementen (Eisen, Mangan, Calcium, Magnesium, Natrium, Kalium, Aluminium) durch ICP-OES gemäß EN ISO 11885:2009
Ext.Norm: EN ISO 11885:2009, Dok.Code: 7498
Durchführendes Labor: Institut für Hydroanalytik Linz, Linz
- 12.) Bestimmung der Gesamtkeimzahl bei 22 °C und 37 °C in Wasser mittels Plattengussmethode
Ext.Norm: EN ISO 6222, Dok.Code: PV 254
- 13.) Bestimmung von Coliformen und Escherichia coli in Wasser mittels Membranfiltrationsverfahren
Ext.Norm: EN ISO 9308-1, Dok.Code: PV 255
- 14.) Nachweis und Zählung von Enterokokken in Wasser mittels Membranfiltrationsmethode
Ext.Norm: EN ISO 7899-2, Dok.Code: PV 256

Zeichnungsberechtigt:

DI Dr. Walter Pribil e.h.

GUTACHTEN

Das Wasser der WVA Kuffern entspricht in den überprüften Objekten im Rahmen des durchgeführten Untersuchungsumfanges den geltenden lebensmittelrechtlichen Vorschriften und ist zur Verwendung als Trinkwasser geeignet.

Gutachter:

DI Dr. Walter Pribil

Signaturwert	g32S4fdDzaUIwLt1ap49HdLfK9MPi4Oqc0GI9mE/tlQ4vJdOU+Q8+k9XwAe2YF2My3rAPUdynCzcPTxLz2sCjN7UsOuBfNRqYuyq0OfWgKukBxdChJdwGStvkHv1tEwc3NsIKK8HFk0jfIS8W6+ThX0MtBVm0WSTK94TEyX41Ev5dmbEN3yqoSrnIavjBFNpA0vdguEf2QRtgIVPKiG1NXZV59j5m0rKSPW6qqJXQ4SsD9a0Zl4WokrT6BlUIx0qufUUwm3hDCV6Pd1m1UXZZhrFKEz+MM+Zn8D+GDOCntNkAslLOBSiyimragiNEQqQZG+a29GbW7P+bzzcv6ToVg==	
	Unterzeichner	EMAIL=hans.radowan@ages.at,serialNumber=203308992429,CN=AGES Agentur für Gesundheit und Ernährungssicherheit GmbH,OU=AGES Agentur für Gesundheit und Ernährungssicherheit GmbH,O=AGES Agentur für Gesundheit und Ernährungssicherheit GmbH,C=AT
	Datum/Zeit-UTC	2018-08-27T13:29:09Z
	Aussteller-Zertifikat	CN=a-sign-corporate-light-02,OU=a-sign-corporate-light-02,O=A-Trust Ges. f. Sicherheitssysteme im elektr. Datenverkehr GmbH,C=AT
	Serien-Nr.	1374133028
	Methode	urn:pdfsigfilter:bka.gv.at:binaer:v1.1.0
	Parameter	etsi-bka-moa-1.0
	Prüfinformation	Dieses Dokument wurde amtssigniert. Informationen zur Prüfung der elektronischen Signatur und des Ausdrucks finden Sie unter http://www.signaturpruefung.gv.at